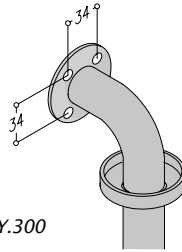




Montageanleitung
Fixing Instructions
Notice de montage
Montage handleiding

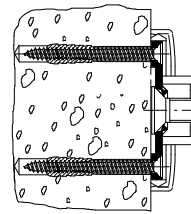
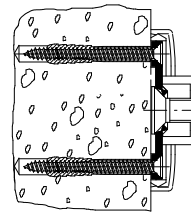
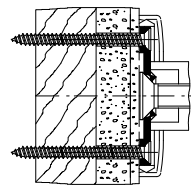
Sicherheitsausstattungen, Serien NY.841, NY.847, NY.300
Fittings of Special Needs NY.841, NY.847, NY.300
Accessoires pour personnes à mobilité réduite séries NY.841, NY.847, NY.300
Hulpvoorzieningen Reeks NY.841, NY.847, NY.300

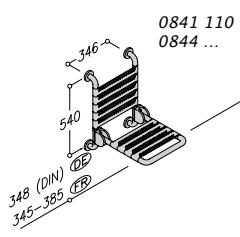
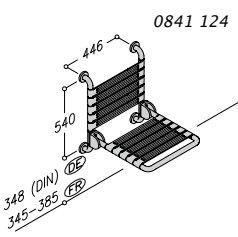
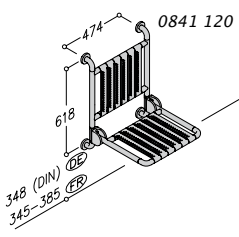
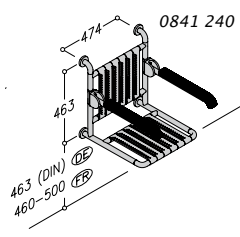
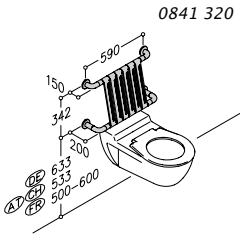
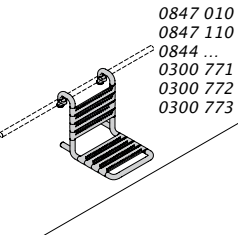
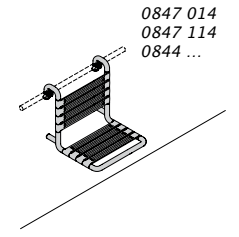
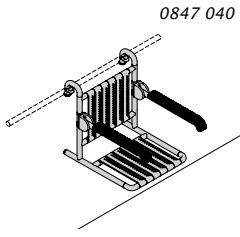


NORMBAU Beschläge und Ausstattungs GmbH
77871 Renchen/Germany · Schwarzwaldstraße 15

EDV-Nr. 8214 680/A1 29.01.2016

<p>DE Verankerungsgrund prüfen und Befestigungsmaterial festlegen. Die Gewährleistung beträgt entsprechend der derzeitigen gesetzlichen Regelung 2 Jahre. Die Montage ist vom Fachmann auszuführen. Bei nicht fachgerechter Montage wird von NORMBAU keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Max. zul. Belastung auf dem Produkt: 175 kg. Die Befestigungsmaße entsprechen der DIN 18 024-2 oder sind Empfehlungen. Zur optimalen Unterstützung sind die angegebenen Maße je nach Körpergröße und Art der Einschränkung entsprechend anzupassen. Zu berücksichtigen sind weiterhin die örtlichen Gegebenheiten.</p>	<p>FR Analyser la composition du support et déterminer le matériel de fixation. La durée de garantie est de deux ans selon la réglementation légale en vigueur. La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée, NORMBAU n'assure aucune garantie pour ces produits. Charge maximale 175 kg. Les cotes de fixation correspondent à des recommandations de mise en oeuvre pour des bâtiments d'habitation collectifs. Ces cotes sont à adapter en fonction de la taille et de l'handicap des personnes qui utilisent les produits. Il est également nécessaire de les adapter à la configuration des lieux.</p>
<p>GB Verify anchoring base and select fixings accordingly. According to present legislation the guarantee period is two years. The fixing has to be done by skilled workers only. If fixing has not been done professionally, NORMBAU will not accept liability for any subsequent damages. Max. loading of 175 kgs for this product. The fixing measurements correspond to German standard DIN 18 024-2 or are recommendations. For optimal support adapt the indicated measurements to corresponding body size and disability. Furthermore, site conditions have to be considered.</p>	<p>NL Kies aan de hand van het materiaal de juiste bevestiging. De garantie is in lijn met de huidige wettelijke regeling 2 jaar. De montage dient door een vakman te gebeuren. Bij niet montage door een specialist kan de aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade niet verhaald worden bij NORMBAU. Max. toelaatbaar belasting op het product: 175 kgs. De bevestigingsmaten voldoen aan Duitse standaard DIN 18 024-2 of zijn een advies. Voor een optimale ondersteuning zijn de aangegeven maten afhankelijk van de lichaamsgroote of andere veranderingen aan te passen. In acht te nemen zijn dan ook de plaatselijke mogelijkheden.</p>

<p>DE Verankerungsgrund GB Anchoring base</p>	<p>Befestigungsmaterial Fixing material</p>		<p>FR Support NL Bevestigings-ondergrond</p>	<p>Matériel de fixation Bevestigingsmaterial</p>
<p>DE Beton ≥ B15 Vollziegel ≥ Mz12 Kalksandvollstein ≥ KS12 Bei anderem Verankerungsgrund müssen geeignete Dübel bauseits gestellt werden.</p> <p>GB Beton ≥ B15 Brick ≥ Mz12 Sand lime brick ≥ KS12 In the case of other fixing points, plugs have to be chosen according to site conditions</p>	<p>Nylon-Dübel S8 + Edelstahl Senk-Spax-Schrauben Ø 6 x 60 mm</p> <p>Nylon plug S8 + countersunk screws 6mm dia. x 60mm</p>		<p>FR Maçonnerie Béton Brique pleine Pour tout autre type de support, des chevilles adaptées doivent être utilisées.</p> <p>NL Beton ≥ B15 Volle baksteen ≥ Mz12 Betonkorrelsteen ≥ KS12 Bij andere bevestigings ondergronden moeten de daarvoor geschikte pluggen gebruikt worden.</p>	<p>Cheville universelle S8 + Vis Ø 6 x 60 mm</p> <p>Nylon-pluggen S 8 + Verzonken Spax schroeven 6 x 60 mm</p>
<p>DE Leichtbauwand aus Gipskarton, Spanplatte oder Hartfaserplatte mit Hinterfüterung aus mind. 20 mm dickem Hartholz. Bei doppelter Beplankung können längere Schrauben erforderlich sein.</p> <p>GB Lightweight partition wall made of sandwich type plaster board, chip board or hardboard with backing of min. 20mm hardwood. In case of double planking longer screws should be used.</p>	<p>Edelstahl Senk-Spax-Schrauben Ø 6 x 60 mm</p> <p>Stainless steel countersunk screws 6mm dia. x 60mm</p>		<p>FR Cloisons légères (type Placoplâtre avec renfort en bois dur de 20 mm minimum) En cas de double épaisseur de plâtre, des vis plus longues sont nécessaires.</p> <p>NL Lichte wand met bekledingsplaat uit gipskarton, spaanplaat, MDF en dergelijke een onderconstructie uit massief hout, tenminste 20 mm dik. Bij dubbele beplanking kunnen er langere schroeven nodig zijn.</p>	<p>Vis Ø 6 x 60 mm</p> <p>RVS verzonken spax schroeven 6 x 60 mm</p>

 <p>0841 110 0844 ...</p> <p>348 (DIN) (DE) 345-385 (FR)</p>	 <p>0841 124</p> <p>348 (DIN) (DE) 345-385 (FR)</p>	 <p>0841 120</p> <p>348 (DIN) (DE) 345-385 (FR)</p>	 <p>0841 240</p> <p>463 (DIN) (DE) 460-500 (FR)</p>
 <p>0841 320</p> <p>150 342 20 633 533 500-600</p>	 <p>0847 010 0847 110 0844 ... 0300 771 0300 772 0300 773</p>	 <p>0847 014 0847 114 0844 ...</p>	 <p>0847 040</p>

<p>DE Pflegehinweis: Reinigung mit weichem, feuchtem Tuch evtl. mit handelsüblichen Spülmitteln. Keine scheuernden oder stark säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden!</p> <p>GB Recommendation for cleaning: Please clean with a soft, damp cloth. If necessary use only mild detergent, but NOT scouring or strong acidic cleaners.</p>
<p>FR Conseils d'entretien: Nettoyage avec un chiffon doux humide, éventuellement avec des produits de nettoyage ou de désinfection courants. Ne pas utiliser de produits à récurer ou d'acides!</p> <p>NL Onderhoudsadvies: Reinigen met een zachte, vochtige doek eventueel met een afwasmiddel in de handel verkrijgbaar. Geen schuurmiddelen of sterk zuurhoudende reinigingsmiddelen gebruiken.</p>